

## **D O D A T E K č. 1**

### **ke smlouvě o nájmu č. 2019/006865 ze dne 19. prosince 2019**

na základě ustanovení zákona č.89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (*dále jen „OZ“*)  
(*dále jen „Dodatek č. 1“*)

#### **I.** **SMLUVNÍ STRANY**

**PRONAJÍMATEL:**

IČ:  
DIČ:  
adresa:  
adresa pro doručování:  
ID datové schránky:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
variabilní symbol:  
zastoupený:

**statutární město Plzeň**

00075370  
CZ00075370  
Plzeň – Vnitřní Město, náměstí Republiky 1/1, PSČ 306 32  
Plzeň – Jižní Předměstí, Škroupova 1900/5, PSČ 306 32  
6iybfxn

panem Ing. Zdeňkem Švarcem, vedoucím  
Odboru bytového Magistrátu města Plzeň,  
na základě plné moci č. j. ZM – 105/2018

(*dále jen „pronajímatel“*)

a

**NÁJEMCE (do 31. prosince 2021):**

IČ:  
DIČ:  
adresa sídla:  
adresa pro doručování:  
ID datové schránky:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
zastoupený:

**Triumfa Energo s.r.o.**

zapsaný dne 20. února 1996 v obchodním rejstříku  
u Krajského soudu v Plzni pod sp. zn.: oddíl C, vložka 7185  
64830209  
CZ64830209  
Plzeň – Litice, Klatovská 515/169, PSČ 321 00  
Plzeň – Litice, Klatovská 515/169, PSČ 321 00  
b6f8ezt

panem Františkem Prokopem, jednatelem

**NÁJEMCE (od 1. ledna 2022):**

IČ:  
DIČ:  
adresa sídla:  
adresa pro doručování:  
ID datové schránky:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
zastoupený:

**PPT POTRUBNÍ TECHNIKA s.r.o.**

zapsaný dne 16. září 1996 v obchodním rejstříku  
u Krajského soudu v Plzni pod sp. zn.: oddíl C, vložka 8151  
25203100  
CZ25203100  
Plzeň – Jižní Předměstí, Tylova 1/57, PSČ 301 00  
Plzeň – Jižní Předměstí, Tylova 1/57, PSČ 301 00  
9q8ubit

panem Františkem Prokopem, jednatelem

a

panem Jakubem Vojtou, BBS, jednatelem

(*dále jen „nájemce“*)

## II. STÁVAJÍCÍ SMLUVNÍ ÚPRAVA

1. Dne 19. prosince 2019 byla uzavřena mezi pronajímatelem a nájemcem, v té době s identifikačními údaji Triumfa Energo s.r.o., IČ: 64830209, smlouva o nájmu č. 2019/006865.

(dále jen „Smlouva“)

Předmětem Smlouvy je nájem technologického zařízení včetně prostorů nízkotlaké plynové kotelny (místnost 4.01) o celkové výměře 10,15 m<sup>2</sup> situovaných ve IV. nadzemním podlaží budovy v Plzni, sady Pětatřicátníků 27.

Účel nájmu dle Smlouvy je sjednán: provozování, provádění oprav a údržby zařízení sloužícího k distribuci a prodeji tepla.

Smlouva je uzavřena s účinností od 1. ledna 2020 na dobu neurčitou s šestiměsíční výpovědní dobou a do současné doby platí.

2. Pronajímatel je výlučným vlastníkem nemovitých věcí – pozemku číslo parcely 10282, katastrální území Plzeň, zapsaného na LV 1 na Katastrálním úřadu pro Plzeňský kraj, Katastrální pracoviště Plzeň-město (dále jen „pozemek“), a stavby – budovy číslo popisné 94, Jižní Předměstí, na adrese Plzeň, SADY PĚTATŘICÁTNÍKŮ číslo orientační 27, která na tomto pozemku stojí a tvoří jeho součást (dále jen „budova“).

3. Správou pozemku a budovy je pověřena společnost Obytná zóna Sylván a.s., IČ: 63509831, DIČ: CZ63509831, ID datové schránky: hlgfgdp, se sídlem v Plzni, Palackého náměstí 6, zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Plzni, oddíl B, vložka 482.

(dále jen „správce“)

## III. PŘEDMĚT DODATKU

1. Smluvní strany se dohodly na změně v osobě nájemce takto:

*„Z důvodu prodeje části závodu stávajícím nájemcem Triumfa Energo s.r.o., IČ: 64830209 (dále jen „společnost Triumfa Energo“), se v souladu s ustanovením § 2307 odst. 1 OZ převádí stávající nájemní vztah, který je předmětem Smlouvy, na společnost PPT POTRUBNÍ TECHNIKA s.r.o., IČ: 25203100, která vstoupila do práv a povinností z této Smlouvy jako právní nástupce části závodu společnosti Triumfa Energo k 30. červnu 2021 na základě smlouvy o koupi části závodu v souladu s ustanovením § 2175 a následujících OZ uzavřené mezi ní a společností Triumfa Energo dne 25. června 2021.“*

Smlouva o koupi části závodu ze dne 25. června 2021 včetně její přílohy č. 5 s vyznačením související části je nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1 a tvoří jeho přílohu č. 1.

2. Smluvní strany se dohodly na změně variabilního symbolu bankovního spojení pronajímatele, který byl sjednán v bodu 3. článku VII. Smlouvy „Nájemné, poskytované služby a způsob úhrady“, takto:

upravuje se text poslední věty bodu 3. ve znění:

„Nájemné bude nájemcem pronajímateli hrazeno bankovním převodem na účet pronajímatele, který je veden u :

číslo účtu:

variabilní symbol:

“

na nový text v tomto znění:

„Nájemné bude nájemcem pronajímateli hrazeno bankovním převodem na účet pronajímatele, který je veden u \_\_\_\_\_ :

číslo účtu:

**variabilní symbol:** \_\_\_\_\_ .“

Nájemné je přesně specifikováno ve výpočtovém listu, který je nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1 a tvoří jeho přílohu č. 2.

**3.** Smluvní strany se dohodly na **převodu finanční jistoty v celkové výši 8 390 Kč** („slovy: *osm tisíc tři sta devadesát korun českých*“), která byla složena nájemcem, v té době Triumfa Energo s.r.o., IČ: 64830209, v souladu s bodem 1. článku VIII. Smlouvy na účet pronajímatele určený k tomuto účelu pod variabilním symbolem \_\_\_\_\_ , a to **na nový variabilní symbol** odpovídající variabilnímu symbolu pro účel hrazení nájemného nájemcem PPT POTRUBNÍ TECHNIKA s.r.o., IČ: 25203100, pronajímateli, tj. \_\_\_\_\_ .

**4.** Ostatní ustanovení Smlouvy zůstávají nezměněna.

#### **IV.** **ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

**1.** Tento Dodatek č. 1 je uzavřen na základě usnesení Rady města Plzeň č. 1056 ze dne 1. listopadu 2021.

Záměr statutárního města Plzeň převést stávající nájemní vztah tak, jak je uvedeno v bodu 1. článku III. tohoto Dodatku č. 1, byl ve smyslu § 39 odst. 1 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích, zveřejněn na úředních deskách a internetových stránkách města od 13. října 2021 do 29. října 2021.

**2.** V otázkách tímto Dodatkem č. 1 neupravených se vztahy mezi smluvními stranami řídí příslušnými ustanoveními OZ.

**3.** V případě, že nebude možné doručit písemnost na adresy nájemce uvedené v článku I. tohoto Dodatku č. 1, považuje se za den doručení den uložení zásilky u poštovního úřadu vyznačený na doručence odeslaného dopisu.

**4.** Dodatek č. 1 je nedílnou součástí Smlouvy č. 2019/006865 uzavřené dne 19. prosince 2019 a nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran.

**5.** Dodatek č. 1 nabývá účinnosti první den kalendářního měsíce následujícího po jeho vstupu v platnost za předpokladu jeho předchozího uveřejnění prostřednictvím registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.

**6.** Smluvní strany berou na vědomí, že tento Dodatek č. 1 dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, podléhá uveřejnění prostřednictvím registru smluv. Smluvní strany se dohodly, že tento uzavřený Dodatek č. 1 k uveřejnění prostřednictvím registru smluv zašle správci registru statutární město Plzeň.

7. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve 4 stejnopisech, z nichž každý je smluvními stranami, resp. jejich oprávněnými zástupci, řádně podepsán a má povahu originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom stejnopisu, 1 stejnopis obdrží správce.

8. Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 1 jsou:

- smlouva o koupi části závodu včetně její přílohy č. 5 s vyznačením související části uzavřená dne 25. června 2021 mezi společnostmi Triumfa Energo s.r.o., IČ: 64830209, a společností PPT POTRUBNÍ TECHNIKA s.r.o., IČ: 25203100 = příloha č. 1;
- výpočtový list nájemného upraveného v souladu s body 1. a 2. článku III. tohoto Dodatku č. 1 = příloha č. 2.

9. Nájemce prohlašuje, že byl seznámen s informacemi o zpracování osobních údajů ze strany správce osobních údajů, kterým je statutární město Plzeň jako pronajímatel, což stvrzuje svým podpisem.

10. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 1 včetně jeho příloh před jeho podepsáním přečetly, že rozumí jeho obsahu a souhlasí s ním. Dále prohlašují, že tento Dodatek č. 1 byl sepsán na základě pravdivých údajů, odpovídá jejich pravé, svobodné a vážné vůli, a že nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.

V Plzni dne 17. prosince 2021

V Plzni dne 17. prosince 2021

.....  
**PRONAJÍMATEL**  
v zastoupení  
Ing. Zdeněk Švarc  
vedoucí Odboru bytového  
Magistrátu města Plzeň  
na základě plné moci čj.: ZM-105/2018  
ze dne 16. listopadu 2018

.....  
**NÁJEMCE**  
v zastoupení  
František Prokop  
jednatel společnosti Triumfa Energo s.r.o.  
a  
jednatel společnosti PPT POTRUBNÍ TECHNIKA s.r.o.

V Plzni dne 17. prosince 2021

.....  
**NÁJEMCE**  
v zastoupení  
Jakub Vojta, BBS  
jednatel  
společnosti PPT POTRUBNÍ TECHNIKA s.r.o.